ΑΛΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

Περίοδος Α΄ — Έτος 24ον | Έκδότης - Ίδιοκτήτης - Διευθυντής - Υπεύθυνος ΚΩΝ)ΝΟΣ ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ | ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1970 | Γραφεία Καρβουνάδες — ΚΥΘΗΡΑ | Τιμὴ Φύλλου Δρχ. 2

Άριθμὸς Φύλλου 162

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΜΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ 1962

Εἰς τὴν δημοσίευσιν προβαίνομεν κατόπιν δηλώσεως τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστατικῆς Κυβερνήσεώς μας, ἡ ὑπὸ Θεοῦ ὑποδειχθεῖσα διὰ νὰ σωθῇ ἡ ἔνδοξος Χριστιανικὴ Ἑλλάς, ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ ἀκουσθῇ καὶ νὰ ὑποδειχθῇ ὅταν ἔχει μεσολαβήση λάθος, ἀποδεχομένη ὅτι λάθη γίνονται, ἀλλὰ ἀνακαλυπτόμενα πρέπει, ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατόν, νὰ τακτοποιοῦνται.

Καὶ εἰσερχόμενος εἰς τὸ θέμα, δημοσιεύω κατωτέρω τὸ κείμενον ποὺ ἐνδιαφέρει τὴν Ὁμολογίαν, ποὺ μοῦ ἔφαγε τὸν ὑδρῶτα.

Ἀριθμὸς ἐκ τῆς ὁποίας δημοσιεύομεν τὰ χρειαζόμενα στοιχεία: Ἀριθμὸς τῆς Ὁμολογίας **Α 119852** μὲ τοκομερίδια ἀπὸ 8 Δεκεμβρίου 1970, καὶ ἀνήκει εἰς τὸν ἐκ Καρβουνάδων καταγόμενον κ. **Δημήτριον Βρεττοῦ Στάθην**. Τὸ ἀπάνθρωπον, ἐχθρικὸν καὶ ληστικὸν κείμενον τῆς ἀρχικῆς Ὁμολογίας ποὺ ἐφήρμοσεν ὁ ἀνθρωποφάγος λόρδος τῶν **Παρισίων Καραμανλῆς** καὶ ὁ ἀφιχθείς, καὶ τότε ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. **Μητσοτάκης**, εἰς τὴν Ἑλλάδα καθὼς ἐγράφη εἰς τὸν Τύπον, εἶναι τὸ ἀγριώτερον, τὸ ὁποῖον δέν ἐφήρμοσαν οὔτε αἱ ἄγριαι καὶ ἀμόρφωται φυλαὶ τῆς γῆς. Ὡς δὲ ἐδημοσιεύθη, ὁ κ. Μητσοτάκης ἐδήλωσε, δὲν εἶναι ὑποχρεωμένος διὰ νὰ δώσῃ ἐξηγήσεις πόθεν εὑρῆκε τὴν περιουσίαν χρημάτων, τὴν ὁποίαν κατέχει. Ὑπενθυμίζω εἰς τοὺς ἀνωτέρω, **Καραμανλῆν** καὶ κ. **Μητσοτάκην**, ὅτι ἡμεῖς τὰ θύματά των, δυστυχεῖς θὰ εἴμεθα πάντοτε, πτωχοὶ ἀγρόται, εἶναι ὅμως πρωτοφανὲς ἔγκλημα, αὐτὸ ποὺ ἐσκέφθησαν, ἐμελέτησαν καὶ ἐφήρμοσαν εἰς τὸν ἀγροτικὸν κόσμον, ποὺ οἱ περισσότεροι ἀγρόται εἶχον ἐκεῖ εἰς τὰς Ἐσωτερικὰς ὁμολογίας ἐπενδύσει τὰς μικρὰς οἰκονομίας των. Κυριολεκτικῶς οἱ ἀθεόφοβοι αὐτοὶ λησταὶ μᾶς ἔφαγαν μὲ ὅ,τι ζούσαμε κάπως ἀνθρωπινά. Ἡμεῖς εἰς τὸ Ἐξωτερικό, χρόνια, ἀγαπούσαμε τὰς ὁμολογίας αὐτάς, ἔδιδον λίγο περισσότερο τόκο καὶ κάναμε οἰκονομία καὶ στέλναμε δολλάρια καὶ λίρες εἰς τὰς Τραπέζας καὶ ἠγοράζοντο αἱ ὁμολογίαι. Πῶς ἦτο δυνατὸν νὰ φαντασθοῦμε ὅτι τὸ ἐπίσημον Κράτος θὰ μᾶς καταδιώξῃ; Τώρα αὐτοὶ οἱ δύο μετεβλήθησαν εἰς Μαχαραγιάδες, διότι μόνον τῶν Ἐσωτερικῶν Δανείων ἔφαγαν τὰ λεπτὰ μὲ τὸ 5% διότι ἐπρόσθεσαν εἰς τὰ Διατάγματά τους οἱ πονηροαλεποῦδες, τὸν ὅρον: «Οἱ κάτοχοι τῶν πάσης φύσεως Ἐξωτερικῶν Δανείων, θὰ ἀπολαμβάνουν ἅπαντες οἱ κάτοικοι τῆς Ἑλλάδος, ἴσα ποσὰ ποὺ θὰ καθορισθοῦν μὲ τὴν ρύθμισιν τῶν ξένων. Διότι οἱ ξένοι δὲν τοὺς ἀνεγνώριζον ἐὰν δὲν ἐδίδετο ἐκεῖνο ποὺ ἐδόθη εἰς τὴν ρύθμισιν τῶν Ἐξωτερικῶν Ἑλληνικῶν χρεῶν. Διότι αὐτοὶ εἶχον καὶ τὸ ψωμὶ καὶ τὸ μαχαῖρι καὶ τὸ ἔκοβαν ὅπως ἤθελον. Ἡμᾶς τοὺς ἀγρότας δὲν μᾶς ὑπελόγιζον καθόλου. Ἀφοῦ εἰς τὴν Βουλὴν ὅταν ἐσυζητεῖτο ἡ ρύθμισις, ὁ Λόρδος τῶν Παρισίων Καραμανλῆς εἶπε μὲ ἀγρίαν φωνήν: «Εἰς τοὺς κατόχους Ἐσωτερικῶν Δανείων δὲν ἔχω καμμίαν ὑποχρέωσιν, ἀλλὰ πάλιν θὰ δώσω πέντε τοῖς ἑκατόν (5%). Μᾶς ἐθεώρη ὑπανθρώπους, κτήνη, μὴ ὑπολογισίμους. Ὁ καημένος μᾶς ἐλυπήθη!!

Καὶ ἰδοὺ τὸ κείμενον τῆς ὁμολογίας ποὺ ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ κυρίου Ἄρθρου:

«Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, λαβὼν ὑπ' ὄψει: Εἰσήγησιν τῶν ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ καὶ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργῶν περὶ ἐκδόσεως ὁμολογιακοῦ δανείου πρὸς ἀντικατάστασιν τῶν ἐν κυκλοφορίᾳ ὁμολογιῶν πάντων τῶν μέχρι τοῦ ἔτους 1940 ἐκδοθέντων ἐν τῷ Ἐσωτερικῷ ὁμολογιακῶν εἰς δραχμὰς Κρατικῶν Λαχείων καὶ ρυθμίσεως τῶν σχετικῶν πρὸς τὸ Δάνειον τοῦτο λεπτομερειῶν ἀποφασίζει: 1) Τὴν ἔκδοσιν Ὁμολογιακοῦ Δανείου πρὸς ἀντικατάστασιν τῶν ἐν κυκλοφορείᾳ ὁμολογιῶν πάντων τῶν μέχρι τοῦ ἔτους 1940 ἐκδοθέντων ἐν τῷ Ἐσωτερικῷ ὁμολογιακῶν εἰς δραχμὰς Δανείων.

4) Τὸ Δάνειον θὰ εἶναι τοκοφόρον πρὸς 2% ἐτησίως, ὁ δὲ τόκος θὰ καταβάλλεται διὰ τοκομεριδίων δεδουλευμένως καὶ ἐπὶ τῇ λήξει ἑκάστου ἔτους, ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ τοῦ ἔτους 1963. 5) Ἡ ἐξόφλησις τοῦ Δανείου θὰ γίνεται τμηματικῶς δι' ἐξαγορᾶς ὑπὸ τοῦ Δημοσίου Ὁμολογιῶν αὐτοῦ ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν, ἐκτὸς ἂν ἄλλως ἤθελεν ὁρισθῇ δι' ἀποφάσεων τῶν ὑπουργῶν ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ. 6) Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἐξυπηρετήσεως ὡς τοῦ Δανείου κ.λ.π. δὲν μᾶς ἀφοροῦν, εἶναι τὰ τυπικά».

Καὶ ἐρχόμεθα τώρα εἰς τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὰς δηλώσεις τοῦ Ὑφυπουργοῦ παρὰ τῷ κ. Πρωθυπουργῷ κ. Γεωργαλᾶ, διὰ τῶν ὁποίων δηλώσεων λέγουν εἰς τὸν Λαὸν ὅτι εὐχαρίστως δέχονται νὰ ἀναφέρουν τυχὸν παράπονον, διότι ἀναγνωρίζουν ὅτι λάθη γίνονται, προσθέτοντες ὅτι ἀνακαλυπτόμενα πρέπει νὰ διορθώνωνται ἀμέσως ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατόν.

Ἡμεῖς λοιπὸν ἔχομεν τὸ παράπονον ὅτι μὲ τὸν χαρισμὸν εἰς τοὺς Ἀγρότας ὀκτὼ δισεκατομμύρια χρέη πρὸς τὴν Ἀγροτικήν, ἔπρεπε νὰ μελετηθῇ καὶ κάτι νὰ ἐνισχυθοῦν οἱ ἀγρόται οἱ ὁποῖοι ἔγιναν θύματα τῆς ἐγκληματικῆς ρυθμίσεως τοῦ Καραμανλῆ 1962 τοῦ πέντε τοῖς ἑκατὸν (5%) καὶ νομίζομεν ὅτι ἦτο λάθος φρικτόν. Διότι μᾶς ἔφαγαν τὸν ἱδρῶτα τῆς ζωῆς μας. Τὸ ὀκτὼ δισεκατομμύρια τῶν ἀγροτῶν ποὺ ἔσωσε τὴν κατάστασιν ἦτο σωτήριον πρᾶξις ποὺ ὅλοι ἐπανηγυρίσαμεν, ἐκεῖνοι ὅμως τὰ εἶχον λάβη τὰ χρήματα αὐτὰ καὶ πάντως ἐσώθησαν, ἀντιστοίχως ὅμως, οἱ κάτοχοι τῶν ὁμολογιῶν τῆς ρυθμίσεως τοῦ 1962 «Ἐνοποιήσεως» ἦσαν ὁ ἱδρὼς καὶ αἱ σκληραὶ οἰκονομίαι μας ὅλων τῶν κατόχων, ὁλοκλήρου τῆς ζωῆς μας. Καὶ ἠγνοήθημεν. Καὶ ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ ἐγκληματικῆς ρυθμίσεως, τὸ Κρᾶτος δὲν ἐξημίωσε ἀπὸ τὴν ρύθμισιν τοῦ 1962 διότι μὲ τὶς ψεύτικες ὁμολογίες ἔσωσε καὶ ἀκίνητα προσφυγικὰ καὶ τὰς οἰκονομίας τῶν ἀτυχῶν δύστηχων ἀγροτῶν ποὺ ἐξαπατηθέντες μὲ τὰς Κρατικὰς ὑποσχέσεις τῶν φαυλοκρατῶν μᾶς ἔπιασαν στὸ δόκανο. Εἰς τὸ κείμενον τῆς ψεύτικης ὁμολογίας, γράφουν: «Θὰ μᾶς ἐξαγοράζῃ τὸ Κράτος». Ὁποῖον ἔγκλημα. Καὶ τολμοῦν νὰ λέγουν ὅτι δὲν εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ δώσουν λογαριασμὸν εἰς οὐδένα πόθεν εὗρον τὰ χρήματα. Καλῶς! Ἐγὼ ὅμως, ὁ ὑπογράφων τὸ ἄρθρον αὐτό, ὑπενθυμίζω εἰς τοὺς δύο Μαχαραγιάδες, Καραμανλῆν καὶ Μητσοτάκην, οἱ ὁποῖοι μὲ μετέβαλον εἰς δυστυχῆ καὶ ὅλους τοὺς ἀγρότας, καὶ φέρω παράδειγμα τὴν Αὐτοκράτοραν Εὐδοξίαν (ποὺ λίγοι Ἀγρόται γνωρίζουν, εἶμαι βέβαιος, περὶ αὐτῆς καὶ θὰ τὰ μάθουν τώρα), ἡ ὁποία ἀπὸ τὰς αἰσχρὰς πράξεις της ἠλέγχετο συνεχῶς ὅταν πήγαινε εἰς τὴν Ἐκκλησίαν ἀπὸ τὸν Ἅγιον ἀλλὰ αὐστηρὸν Χρυσόστομον μὲ θαρείας φράσεις, ἰδοὺ μία φράσις: «Αὐτὰ τὰ φορέματα, αὐτὰ ποὺ ἔχεις βαμμένα, χείλη καὶ πρόσωπον κ.λ.π., πορνικὰ ἐνδύματα, εἶναι τὰ χρήματα καὶ αἱ στερήσεις τῶν πτωχῶν». Ἀπὸ τὸν Ἱερὸν ἄμβωνα τῆς Ἐκκλησίας, ὅταν ἡ κακοποιὸς Εὐδοξία ἦτο εἰς τὸν ἰδικόν θρόνον της, ἐγένετο θηρίον ὁ ἱερὸς Χρυσόστομος ἀτενίζων αὐτὴν καὶ ἀπειλῶν ὅτι ἐὰν δὲν συμμορφωθῇ, θὰ τῆς στερήσῃ τὸν ἀντίδωρον καὶ τὴν Θείαν Κοινωνίαν. Ἡ αὐστηρότης αὐτὴ ἐξηνάγκασε τὴν Εὐδοξίαν δύο φορὰς νὰ ἐξορήσῃ τὸν Διδάσκαλον τῆς Οἰκουμένης Χρυσόστομον, τὴν δευτέραν φορὰν εἰς Κουκουσὸν, ὅπου καὶ ἀπέθανε. Παράλληλα, μὲ τὰς ἀτομικὰς τῆς Εὐδοξίας πράξεις εἶχε ,λέψει καὶ μιᾶς χήρας τὸ ἀμπέλι, διότι δὲν ὑπῆρχε ὡραιότερο. Ἀλλὰ ἦλθε ἡ ὥρα καὶ ἀπέθανε ἡ Εὐδοξία. Ἀλλὰ ὁ τάφος της ἔτρεμε. Καὶ ὅταν ἀνέλαβε τὴν Αὐτοκρατορίαν ὁ Θεόφιλος υἱός της, ἠρώτα τὸν διάδοχον τοῦ Χρυσοστόμου τί νὰ κάμῃ, καὶ τῷ ὑπεδείχθη ὅτι πρέπει νὰ ἐπαναφέρῃ τὰ κλαπέντα καὶ ἐπαναφέρῃ εἰς τὸν Θρόνον τὸν Χρυσόστομον. Καὶ ἔγιναν καὶ ἔτσι ἐσταμάτησε νὰ τρέμῃ (ὥρα ἄπαντα τοῦ Χρυσοστόμου). Ἔτσι θὰ πάθετε καὶ σεῖς Μαχαραγιάδες ποὺ μᾶς ἐδυστυχήσατε. Τὸ σαρκίον σας τὸ ἐλεινὸν, γρήγορα θὰ μαρανθῇ, καὶ δὲν θὰ τὸ δέχεται ἡ γῆ, θὰ τρέμῃ ἕως ὅτου ἀποδώσητε διὰ τῶν κληρονόμων σας τὰ δικά μας κλεψιμαίϊκα εἰς τοὺς πτωχούς. Ἡ Συνείδησίς σας τὸ ξέρει.

Καὶ τελειώνων εὐλαβικά, διὰ τελευταίαν φορὰν δι' ἐμὲ λῆξαν τὸ θέμα.

ΥΠΟΒΑΛΛΟΜΕΝ

Πρὸς τὴν Σεβαστὴν Ἐθνικὴν Ἐπαναστατικὴν Κυβέρνησίν μας, ἡ ἐκ Θεοῦ ὑποδειχθεῖσα καὶ ἔσωσε ἀπὸ τὴν ἐξαφάνισιν τὴν Ἡγέτιδα Χριστιανικὴν Ἑλλάδα μας τὴν θερμὴν παράκλησιν νὰ εὐαρεστηθῇ νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα ποὺ ἔχει πλήξει πολλοὺς ἀγρότας. Τολμῶ νὰ εἴπω, δώσατε κατ' ἀναλογίαν διὰ τὰς σχεδὸν ἀχρήστους ὁμολογίας τοῦ 1962 ὁμολογίας. Τὸ δὲ μέτρον νὰ ἀφορᾷ αὐστηρῶς τοὺς ἀγρότας μόνον, ἀποκλεισμένων τῶν λοιπῶν κατόχων τοιούτων ὁμολογιῶν, ἤτοι χρηματιστῶν, μεσιτῶν, μεσιτῶν, Γραφείων κ.λ.π. τοῦ Νέου Λαχειοφόρου Δανείου, καὶ ἔτσι κάτι θὰ ἔχομεν».

Θὰ εὐγνωμονοῦμεν.

ΚΩΝ. Ε. ΣΤΑΘΗΣ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ "ΟΧΙ,,

Μὲ πατριωτικὴν ἔξαρσιν καὶ ἐθνικὴν ὑπερηφάνειαν ὁ ἀπανταχοῦ τῆς γῆς Ἑλληνισμὸς ἑώρτασεν τὴν ἐθνικὴν ἐπέτειον τῆς 28ης Ὀκτωβρίου 1940. Εἰς τὴν Πανελλήνιον αὐτὴν ἐκδήλωσιν σύσσωμοι οἱ Ἕλληνες,οἵτινες μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτοὺς πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν πρὸς τὰ ἐθνικὰ πεπρωμένα καὶ ἰδανικὰ τῆς Ἑλληνικῆς Φυλῆς, ἀπέδειξαν ὅτι εἶναι καὶ παραμένουν οἱ θεματοφύλακες καὶ φρουροὶ τῶν ἀνὰ τοὺς αἰῶνας ἡρωϊκῶν ἐπιτευγμάτων τῆς μητρὸς Ἑλλάδος. Κατὰ τὸν ἐφετεινὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐπετείου τοῦ ΟΧΙ ἡ κάθε ἐθνικὴ ἐκδήλωσις ὑπογραμμίζεται ἀπὸ αἴγλην καὶ ἐνθουσιασμόν, διότι τὸ πηδάλιον τοῦ Ἔθνους κατευθύνουν αἱ στιβαραὶ χεῖρες καὶ ἡ σωφροσύνη τῆς Ἐθνικῆς Ἀπριλιανῆς Ἐπαναστάσεως, ἐπαναστάσεως ἡ ὁποία ὁδηγεῖ ἀσφαλῶς καὶ ἐπιτυχῶς τὸ ἐθνικὸν σκάφος εἰς τὸν ὑπήνεμον λιμένα τῆς δόξης, τῆς προόδου καὶ τῆς εὐημερίας.

ΕΠΙ ΤΩ ΘΑΝΑΤΩ ΠΑΝΑΓ. ΠΙΠΙΝΕΛΗ

Ἀπεστείλαμεν πρὸς τὸν Κον Πρόεδρον τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Πρόεδρον Κυβερνήσεως
Ἀθήνας

Ἐπὶ σκληρᾷ ἀπωλείᾳ μεγάλου Ἕλληνος καὶ ἐκλεκτοῦ συνεργάτου Παναγιώτου Π. Πιπινέλη εὐλαβικὰ ὑποβάλλω ἐγκάρδια Συλλυπητήρια.

Ἐφημερὶς Ἀλήθεια Κυθήρων
Κωνσταντῖνος Στάθης».

Καὶ ἐλάβομεν μέσω ἐπιστολῆς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν τὴν κατωτέρω δημοσιευομένην ἀπάντησιν:

«Ὁ Πρωθυπουργὸς εὐχαριστεῖ θερμῶς διὰ τὴν συμμετοχὴν ὑμῶν εἰς τὸ Ἐθνικὸν πένθος ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ ἀειμνήστου Παναγιώτου Π. Πιπινέλη, Ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως, πρώην Πρωθυπουργοῦ, Μεγαλοσταύρου τῶν Β. Ταγμάτων Γεωργίου Α΄ καὶ Φοίνικος».

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

— Βρέ, μπάρμπα Γιάννη, ἄκουσες ποὺ μίλησε στὴ Λάρισσα γιὰ τοὺς ἀγρότας ὁ Ὑφυπουργὸς παρὰ τῷ κ. Πρωθυπουργῷ κ. Γεωργαλᾶς;

Ἀπάντησις: Ὄχι, δυστυχῶς! Ἦτο χαλασμένο τὸ ραδιόφωνο.

— Κρῖμα, ἔχασες! Εἴμεθα εὐτυχισμένοι ὅσοι τὸν παρακολουθήσαμεν.

ΠΙΝΔΟΣ

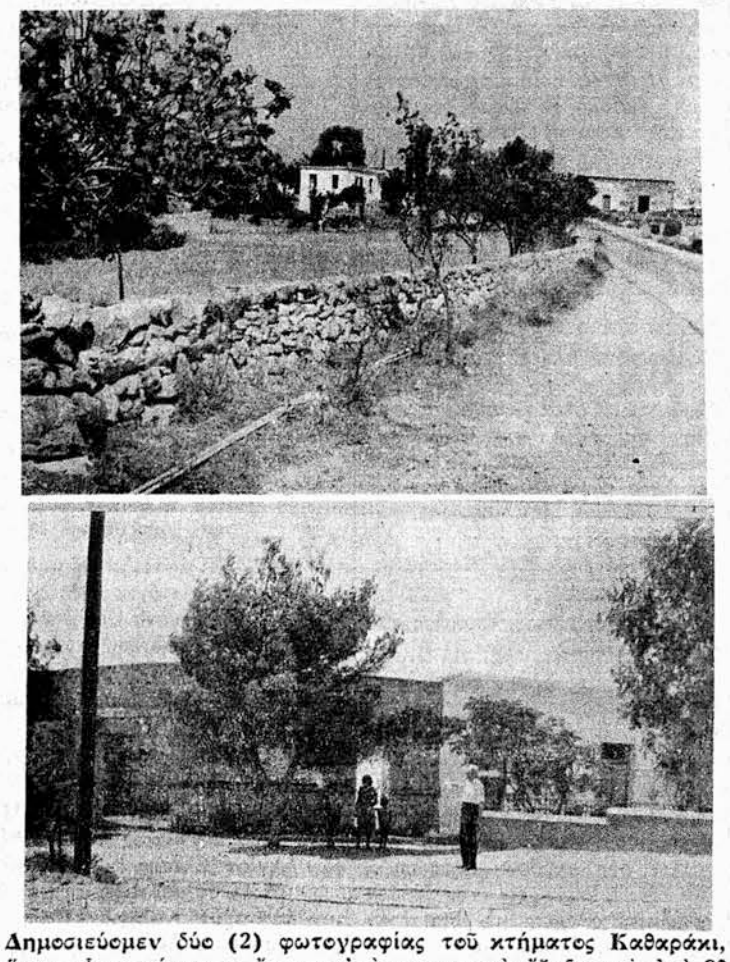
Τῶν προγόνων βλαστοί, μ' ἀτσαλένια κορμιὰ
τοῦ πολέμου περνώντας τὴν φρίκη,
τῆς καρδιᾶς μας τὴν φλόγα τὴ φέραμε μιὰ
ὡς ἐκεῖ, ποὺ μᾶς πρόσμενε ἡ Νίκη.

Μὲ τὴν λόγχη χαράξαμε ἁδρὸ στὰ βουνὰ
τ' ὄνομά μας —γαλάζιο λουλούδι—
νὰ τὸ πάρῃ ὡς τὰ πέρατα ὁ θρῦλος ξανά,
στοὺς λαοὺς νὰ τὸ κάνη τραγοῦδι.

Προσταγὴ στὴ φυλή μας σὰν νόμος βαρειά,
τὸ παλιὸ ν' ἀναστήσουμε θᾶμα.
Νᾶναι αἰώνια σὲ τούτη τὴ γῆ ἡ Λευτεριὰ
κάποιας μοίρας ὁρίζει τὸ τάμα.

Μάνα Ἑλλάδα, δική σου μιὰ σάλπιγγα ἠχεῖ
λὲς ἀκόμα στῆς Πίνδου καὶ μιὰ κώχη,
στοὺς λαοὺς νὰ θυμίζῃ γεμᾶτο ψυχή
τὸ τρανὸ ποὺ ξεστόμισες «Ὄχι».

ΣΤΕΛΙΟΣ ΣΠΕΡΑΝΤΖΑΣ



Δημοσιεύομεν δύο (2) φωτογραφίας τοῦ κτήματος Καθαράκι, ὅπως εἶναι σήμερον, ἔπειτα ἀπὸ σημαντικὰ ἔξοδα καὶ ἀπὸ 30 ἔτη ἐργασίας. Ἡ ὑπ' ἀριθ. 1, εἶναι ἀπὸ τὸ Νοτιώτερον μέρος πρὸς τὰ ἄνω, ὅπου ἡ οἰκοδομή. Τὸ κτῆμα τὸ καλλιεργῶ ὡς περιβόλι, ἔχων τρία (3) φρέατα καὶ φαίνεται ἡ Νότιος πλευρὰ τῆς οἰκοδομῆς. Παρὰ τὴν Δημοσίαν ὁδόν, εἰς τὸ ἔσωθεν τοῦ τοίχου μέρος, ἔχω συκιές, ἀχλαδιὲς καὶ ἀμυγδαλιές. Τὸ ὑπ' ἀριθ. δύο (2) εἶναι ἀπὸ τὸ ἐπάνω μέρος ἡ πρόσοψις καὶ φαίνονται τὰ τελειωμένα σπίτια καὶ τὰ ἀσκέπαστα. Ἡ οἰκοδομὴ εἶναι μεγάλη καὶ οἱ βοηθητικοὶ χῶροι δὲν φαίνονται — εἶναι πρὸς τὰ δεξιὰ τῆς κυρίας οἰκοδομῆς. Αὐτὸ τὸ κτῆμα ἦτο γεμᾶτο ἀπὸ λάκκους, βάτους καὶ ἀφανές. Γι' αὐτὸ τὸ φθονοῦσι καὶ ἔκαμαν ὅ,τι ἔκαμαν διὰ νὰ ματαιώσουν τὸ ἔργον.

ΚΩΝΣΤ. Ε. ΣΤΑΘΗΣ

Σημειώματα

● **Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ κ. ΜΑΡΓΑΡΗΣ**

Μετετέθη ἐκ τῆς Διοικήσεως τῆς Νήσου ὁ ἄχρι τοῦδε Διοικητὴς κ. Μαργάρης, Ὑπομοίραρχος.

Ὁ Κυθηραϊκὸς Λαὸς κατενθουσιασμένος ἀπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ μετατεθέντος κ. Μαργάρη, οὐδέποτε θὰ λησμονήσῃ διὰ τὰ τόσον ἐξαιρετικὰ προσόντα εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς, ὡς ἄνθρωπος, ὡς ἀξιωματικός, ὡς Διοικητής.

Ἡ Ἀλήθεια τῶν Κυθήρων ποὺ ἐγνώρισεν περισσότερον τῶν πολλῶν, ἀποχαιρετίζει τὸν κ. **ΜΑΡΓΑΡΗΝ** καὶ εὐχόμεθα ταπεινὰ πρόοδον εἰς τὴν σταδιοδρομίαν του ἐπ' ἀγαθῷ ὑπηρεσίας καὶ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Τὴν Διοίκησιν, ἀφιχθείς, ἀνέλαβεν ὁ ὑπομοίραρχος κ. Δημητρουλόπουλος, τὸν ὁποῖον Καλωσορίζομεν καὶ μὲ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν γράφομεν ὅτι ἡ Κυθηραϊκὴ Κοινὴ γνώμη ἠσθάνθη ἀμέσως τὰς ἱκανότητας τοῦ κ. Νέου Διοικητοῦ.

Εὐτυχισμένος ὁ Κυθηραϊκὸς Λαὸς νὰ ἔχει στὴ Διοίκησί του τὰ Κρατικὰ ὄργανα ἀνωτάτης βαθμίδος.

Εὐγνωμοσύνην ἐκφράζομεν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Ἐπαναστατικὴν Κυβέρνησίν μας ἡ ὁποία μορφώνει τοιούτου ἀξίους τῆς ἀποστολῆς των.

●

● **ΕΝΑ ΠΙΚΡΟΝ ΠΑΡΑΠΟΝΟΝ**

Φυσικὸν εἶναι, κάθε ἄνθρωπος νὰ ἐγκλείσῃ μέσα του ὡρισμένα παράπονα.

Καὶ ἔρχομαι εἰς τὸν ἑαυτόν μου, καὶ ἤρθε ἡ σειρὰ νὰ τὸ γράψω καὶ νὰ παρακαλέσω τοὺς ἁρμοδίους ἐπ' αὐτοῦ νὰ δώσουν λύσιν εὐνοϊκήν.

Ἐξηγοῦμαι:

Τὸ Ραδιόφωνον τὴν 7ην Ἰουνίου 1969 διεκήρυξε ἀνακοίνωσιν ὅτι οἱ ἀγωνισθέντες κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ συμμοριτισμοῦ εἰς τὴν Ἑλλάδα θὰ τύχουν ἠθικῶν καὶ ὑλικῶν ἀμοιβῶν καὶ παρώτρυνε τοὺς ὅπως δήποτε ἀντιπράξαντας κατὰ τὴν περίοδον 1941 — 1948, νὰ ὑποβάλλουν τὰ σχετικὰ δικαιολογητικά, προκειμένου νὰ δοθῶσι Ἠθικαὶ καὶ ὑλικαὶ ἀμοιβαί.

Ὑπέβαλον κατόπιν αὐτῶν τῶν λόγων ὑπόμνημα ἐκ 10 σελίδων τῇ 7ῃ Ἰουνίου 1969 καὶ μαζὶ τὰ δύο ἐκδοθέντα βιβλία μου πρὸς τὸ Ἀρχηγεῖον τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων Ἀντιστάσεως κατὰ τῶν Κομμουνιστῶν καὶ Συμμοριτοπολέμου 1941 — 1947, εἰς Ἀθήνας. Ἐπ' αὐτῶν, οὐδεμίαν ποτὲ ἔλαβον ἀπάντησιν.

Δημοσιεύω τὴν τελευταίαν παράγραφον ἐκ τῆς 10ης σελίδος τοῦ ὑπομνήματος.

«1) Ὑποβάλλω Ὑμῖν τὰ ἀπὸ τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστάσεως καὶ ἐντεῦθεν ἐκδοθέντα φύλλα τῆς ἐφημερίδος μου, 2) τὰ δύο βιβλία μου «Αἱ 76 ἡμέραι τῆς φυλακῆς, ἡ Ἐαμικὴ Τυραννία στὰ Κύθηρα» καὶ

ον Τὰ Κύθηρα σκλαβωμένα, καὶ ἐπ' αὐτοῦ ἀναφέρω ὅτι τὸ βιβλίον «Αἱ 76 ἡμέραι τῆς φυλακῆς μου» εἶναι τὸ μόνον τὸ ἐποῖον ἔχω εἰς τὸ γραφεῖον καὶ ἐπειδὴ προσπαθῶ νὰ τὸ ἀνατυπώσω καὶ νὰ προσθέσω καὶ τὰ ἐλλείποντα, διότι μοῦ τὸ ζητοῦν καὶ ἀπὸ τὸ Ἐξωτερικὸ καὶ ἀπὸ τὸ Ἐσωτερικό, καὶ ἀπὸ Σχολεῖα κ.λ.π., εὐλαβῶς παρακαλῶ, ὅταν ἐνημερωθοῦν οἱ ἁρμόδιοι, νὰ εὐαρεστηθῆτε νὰ μοῦ τὸ ἐπιστρέψητε».

Μετὰ τιμῆς
ΚΩΝ. ΣΤΑΘΗΣ

Ὑστερόγραφον: Αὐτὸ τὸ ὡς ἄνω βιβλίον αἰτῶ νὰ μοὶ ἐπιστραφῇ

σχόλια καὶ εἰδήσεις

Ὁ ἀποβιώσας εἰς Ἀμερικὴν Κοσμᾶς Δημητρίου Βενέρης, ἐπρόσφερε εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῆς Ἁγίας Ἐλέσης δολλάρια χίλια, διὰ τὸν εὐπρεπισμὸν τοῦ θρησκευτικοῦ Ἱδρύματος.

— Μεγάλη πυρκαϊὰ ἐξερράγη τὸ δεύτερον 10ήμερον τοῦ Ἰουλίου εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ τέως ἔξω Δήμου, πλησίον τοῦ Γερακαρίου καὶ ἐπέφερε ζημίας.

Αἱ μεγάλαι ζημίαι ἐκ τῆς πυρκαϊᾶς εἰς τὴν περιφέρειαν Παλαιοπόλεως — Ἁγίας Μονῆς, φέρουν ὅτι ἐκάησαν γύρω τῶν τριάκοντα ὀκτὼ χιλιάδων (38.000) ἐλαιοδένδρων.

— Ὡς πάντοτε, εἰς τὰ Μυρτίδια, τὴν 15ην Αὐγούστου ἦτο ὁλόκληρον πανόραμα ἐκείνη ἡ εὐμορφιὰ —δὲν περιγράφεται. Ἡ Χάρις τῆς Μυρτιδιωτίσσης νὰ προστατεύῃ ἀπὸ τοὺς κινδύνους τῆς φωτιᾶς.

— Εἰς τὸν Ἅγιον Κοσμᾶν καὶ Δαμιανοῦ, εἰς τὸ Ξερουλάκι, ἔγιναν καὶ γίνονται μεγάλαι βελτιώσεις.

— Τὰ Γουδιάνικα παραπονοῦνται διότι δὲν πῆγε ὁ ἠλεκτρισμός.

— Ἐπὶ τέλους ἤρχισε νὰ γίνεται δρόμος ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστατικῆς Κυβερνήσεώς μας, ὄπισθεν τῆς Χώρας, ὥστε τὰ λεωφορεῖα νὰ μποροῦν νὰ καταβαίνουν εἰς τὸ Καψάλι. Εἴμεθα γέροντες καὶ δὲν ξέρω τί θὰ προλάβωμεν νὰ ἴδωμεν. Πάντως γιὰ τὸ Καψάλι ἀρχίζει ἕνας μεγάλος προορισμός.

Εὐγνωμοσύνη στὴν Κυβέρνησι.

— Ἡ ὕδρευσις σχεδὸν ἐν τῷ συνόλῳ της συμπληρώνεται, ἐπίσης ὁ ἠλεκτρισμὸς ἐργάζεται ἐντατικῶς.

— Ἐξαιρετικῶς ἐφέτος τὰ Κύθηρα εἶχον μεγάλην κίνησιν. Δὲν ἦλθον μόνον οἱ συνειθισμένοι ἐκ τοῦ Ἐσωτερικοῦ τῆς Ἑλλάδος ἀλλὰ μᾶς ἦλθον πολλοὶ Ἀμερικᾶνοι Κυθήριοι καὶ Αὐστραλέζοι, ἄνθρωποι, ἀπουσιάζοντες ἀπὸ 20—60 καὶ ἄνω χρόνια.

— Πρὸς δὲ εἴχομεν καὶ ξένους ἀπὸ διάφορα Κράτη. Οἱ σοφέρηδές μας, τὰ ἐκλεκτὰ αὐτὰ ἄτομα εἰργάσθησαν μὲ πίστιν καὶ ἐντιμότητα καὶ μόνον διαρκεῖς εὐχαριστίαι κατέφθανον εἰς τὰ μικρὰ γραφεῖα μας καὶ οὐδὲν παράπονον καὶ πάντες ζητωκραυγάζοντες καὶ ἐπαινοῦντες τὴν Σεβαστὴν Ἐθνικὴν Ἐπαναστατικὴν Κυβέρνησιν, ἡ ὁποία, γενικὴ ὁμολογία, ἀπὸ χαμωκάλυβα ἐκτίσθησαν καὶ κτίζονται κτίρια μὲ νερό, μὲ ἠλεκτρικό, μὲ ψυγεῖα καὶ παντοειδῆ ὑλικά, τρόφιμα κ.λ.π., ἀνὰ πᾶσαν, ποὺ ἐκ καρδίας μου ὁμολογῶ, καὶ εἶναι ἀληθές, ὅτι δὲν τὰ εἴχαμεν ὅταν ἤμουν εἰς τὴν Αὐστραλίαν 1924—1929.

— Καὶ τὰ Μοναστήρια μας, τὰ εἰδικοῦ τύπου εἰς τὰ Κύθηρα, μὲ τὸν Δεκαπεντισμὸν ἦτο τὰ προαύλια ὅλων, πάντα, ἕως τὴν νύκτα, γεμᾶτα αὐτοκίνητα, μὲ τοὺς παντοειδεῖς εἰς τὰ προαύλια προσκυνητάς.

— Διευκολύνθη, ὡς ἐπισήμως ἐπληροφορήθην, ὅτι αἱ διάφοροι διαδικασίαι δι' ἐπικύρωσιν ἐγγράφων, φυσικὰ εἰς Ἀγγλικὴν γλῶσσαν, θὰ δυνάμεθα κάθε ὥραν ἀνάγκης νὰ καταφεύγωμεν εἰς τὴν τοπικὴν Ἀστυνομικὴν Ἀρχήν, ἡ ὁποία θὰ ἐπικυρώνῃ τὰς ὑπογραφὰς τῶν ἐνδιαφερομένων (διότι περὶ αὐτοῦ μόνον κρόκειται) καὶ δὲν θὰ μᾶς βασανίζουν ἄτομα ποὺ ὄχι δὲν ἔκαμνον διὰ Συμβολαιογράφους, ἀλλὰ οὔτε γιὰ νὰ βόσκουν γίδια, (περίπτωσις ποὺ ἔτυχε ἐδῶ στὸ Νησί μας) ἀπαραιτήτως δὲ οἱ Συμβολαιογράφοι πρέπει νὰ εἶναι οἱ ἄριστοι, ἀνάγκη νὰ γνωρίζουν καὶ ἔστω λίγα Ἀγγλικά, καὶ νὰ μὴ καταλήγῃ μέσα στὸ Συμβολαιογραφεῖον μὲ Συμβολαιογράφον ὅταν ἐζήτουν ὅτι τὰ χαρτιὰ τὰ ὑπογράφει τυπικῶς ἄνευ εὐθύνης καὶ νὰ εἶναι καὶ ἡ Ἀστυνομικὴ Ἀρχὴ παρών, καὶ νὰ ἀπευθύνῃ πὴν διαταγήν της «νὰ φύγῃς ἀπ' ἐδῶ γιατὶ μὲ ἀπασχολεῖς ἀπὸ τὴ δουλειά μας» καὶ ἔτσι ἔγινε.

— Ἐπαναλαμβάνω, γιατί ἔγραψα καὶ ἄλλοτε ὅτι, νὰ τὸ πάρουνε χαμπάρι, οἱ χωρικοὶ καὶ ἐγὼ ὁ ἴδιος ποὺ δημοσιογραφῶ 24 χρόνια, ἄμα πάγω στὸ Συμβολαιογραφεῖο, στὴ Τράπεζα, στὸ Ταχυδρομεῖον, στὸ Τηλεγραφεῖον, Ἐφορείαν καὶ πᾶσαν Ἀρχήν, νονίζομεν ὅτι ὁμιλοῦμεν σπὸν κ. Πρόεδρο τῆς Κυβερνήσεως ἢ τὸν κ. Ἀντιπρόεδρον καὶ νὰ μᾶς θεωροῦν ἔργω καὶ λόγω ὡς ὑπανθρώπους, ὡς ζωντόβολα. Σκληρὰ τὰ γραφόμενα. Ἀφελεῖς καὶ ἀνάξιοι πρέπει νὰ ἐκδιώκωνται.

— Ἐθεσπίσθη διὰ τὰ Κύθηρα Ὀργανισμὸς Φυλάκτρων τῶν μωρῶν 1 - 5½ ἐτῶν παιδιά, τὰ ὁποῖα θὰ παραλαμβάνωνται τὴν πρωΐαν καὶ θὰ ἐπιστρέφωνται τὸ βράδυ. Ἡ ἕδρα θὰ εἶναι εἰς Χώραν καὶ θὰ παραλαμβάνῃ κατόπιν αἰτήσεων 40 παιδάκια.

— Αἱ Κυθηραϊκαὶ ἀκταὶ ἐδέχθησαν ἐφέτος, ἐν συγκρίσει μὲ ἄλλα χρόνια μέγαν ἀριθμὸν λουομένων.

— Διεδόθη ὅτι θὰ χειροτονηθοῦν συντόμως, πρὸς πλήρωσιν τῶν κενῶν τρεῖς ἱερεῖς ἀκόμη.

— Οἱ πατριῶτες μας ἐδῶ ἐγκατέλειψαν νὰ πίνουν κρασὶ καὶ σὲ κάθε διασκέδασι, γάμους, πανηγύρεις, βαπτίσεις καὶ γενικῶς σὲ κάθε διεσκέδασι, γάμους, πανηγύρεις, βαπτίσεις καὶ γενικῶς σὲ κάθε συγκέντρωσι πίνουν ὅλοι, ἄρρενες καὶ θήλεις μπῦρα καὶ μόνον μπῦρα. Τὰ ἀμπέλια κατεδικάσθησαν νὰ ἐκριζωθοῦν, διότι καὶ τὸ ἡμερομίσθιον ἐπλησίασε τὶς 200 δραχμὲς ἀνὰ ὀκτάωρον.

— Μόνον ἐπιτραπέζια κλίματα θὰ παραμείνουν ὄψιμες ποικιλίες.

— Ἡμεῖς, τυγχάνων, ἐπίτροπος ἐπὶ 24 ἔτη, ἀφιέρωσα εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῆς Ἁγίας Ἐλέσης τέσσαρας ὀγκώδεις τόμους τοῦ βιβλίου «Τὰ Ἅπαντα τοῦ Χρυσοστόμου», εὑρισκόμενα εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Ἐτοποθετήθησαν εἰς τὴν ἐξαιρετικὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Ἱδρύματος.

— Μιὰ θερμὴ παράκλησι μᾶς ὑπέβαλαν κάτοικοι τοῦ ὡραίου χωριοῦ Γουδιάνικα, οἵτινες λέγουν ὅτι ἐνῶ ὅλα τὰ γύρω χωριὰ ἔχουν ἠλεκτρισμόν, αὐτοὶ μένουν περιφρονημένοι καὶ δὲν πῆγε ὁ ἠλεκτρισμὸς στὸ χωριό τους. Συνηγοροῦμεν.

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΠΑΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΑΦΙΧΘΕΝΤΑΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ἐξαιρετικὴ χρονιὰ ἀφίξεων Κυθηρίων καὶ ξένων καὶ ἐξαιρετικὴ γενικῶς. Μεταναστῶν, Κυθηρίων ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας, τὸ πλεῖστον. Ἐλάμπρυναν τὸ Νησί μας οἱ ἀφιχθέντες καὶ ἦσαν τόσοι, ποὺ ποτὲ δὲν εἴχομεν ἴδη καὶ δὲν ἠλπίζαμεν νὰ εἴδωμεν. Χωρὶς ὅμως νὰ θέλω νὰ ἐπαινέσω ἑαυτόν, καὶ πάντα μόνιμον κάτοικον τῶν Κυθήρων, εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ γράψω τὴν ἀλήθειαν καὶ ἡ ἀλήθεια εἶναι: οἱ ἐντόπιοι Κυθήριοι ἐφροντίσαμεν νὰ ἀλλάξωμεν τὴν ὄψιν τῆς Νήσου. Εἰς τοῦτο, βέβαια, ἐγένετο ἡ ἰδιαιτέρως στοργικὴ συμβολὴ ἐκ μέρους τῆς Σεβαστῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστατικῆς Κυβερνήσεώς μας, Νερό, Ἠλεκτρικόν, δρόμοι κ.λ.π., καὶ συνεχῶς εἶναι κοντά μας. Εὐγνωμονοῦντες τὴν Ἐθνικήν μας Κυβέρνησιν διὰ τὴν συμπαράστασι καὶ ἀφοσιωμένοι εἰς Αὐτήν,

ἀ π ε υ θ ύ ν ο μ ε ν

Ἐγκάρδιον ἀδελφικὸν χαιρετισμὸς εἰς πάντας τοὺς ἀφιχθέντας Κυθηρίους καὶ γενικῶς πάντας τοὺς Τουρίστας. Ἐὰν θὰ ἤθελον νὰ γράψω τὰ ὀνόματα ὅλων, δὲν ἔφθανε ὁλόκληρο τὸ φύλλον. Γράφων μερικὰ ὀνόματα, ποὺ θυμᾶμαι χωρὶς σημείωσι:

1) Ἰωάννης Σπ. Κασιμάτης, τῆς «Δράσεως».

2) Νικόλαος Διον. Φατσέας, μεγάλος Κυθήριος.

3) Ἀνδρέας Ἀντ. Κασιμάτης, ἐξ Ἀμερικῆς.

4) Ἰατρὸς κ. Στρατηγὸς Κατάνης Μυλοπόταμον.

Καθ' ἣν στιγμὴν ἐκλείετο ἡ ὕλη διὰ νὰ ταχυδρομηθῇ εἰς τὸ τυπογραφεῖον, ἐπληροφορήθην τὴν ἄφιξιν δύο μεγάλων προσώπων, ποὺ κατέφθανον εἰς τὴν Νῆσον καὶ τοὺς ὁποίους μὲ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν ἀναφρέομεν: 1) Ἡ ἀξιότιμος Κυρία Λιβανοῦ, ἡ ὁποία δαπάναις της ἐτακτοποίησεν τὸν Σύνδεσμον τὸν Κυθηραϊκὸν καὶ 2ον) τὸν ἀξιότιμον εὐγενέστατον Κυθήριον Δικηγόρον Ἰωάννην Σταήν. Πρὸς τοὺς δύο εὐγενεῖς ἐπισκέπτας μας ἡ Ἀλήθεια τῶν Κυθήρων ἐγκαρδίως τοὺς καλοχαιρίζει καὶ εὔχεται νὰ ἔχουν εὐχάριστον διαμονὴν εἰς τὸ ὡραῖο ἀπὸ πάσης ἀπόψεως Νῆσον μας τὰ ὡραῖα Κύθηρα.

ΚΩΝΣΤ. Ε. ΣΤΑΘΗΣ

Ὁ ΣΤΙΧΟΣ

ΕΥΛΑΒΕΙΑ

Ἐλάβομεν ποίημα ἐκ τῆς Κυθηρίας ποιητρίας Κας Μαρίας Τριάρχη, τὸ ὁποῖον ἀπορᾶ τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην πρ. Κυθήρων καὶ μὲ ἰδιαιτέραν εὐχαρίστησιν δημοσιεύω αὐτό, ὡς ἔχει:

«Μὴν σᾶς τρομάζει τίποτα μὴν δίδεις σημασία,
βρίζουνε ἄθεες ψυχὲς γεμᾶτες ἀναισθησία.

Πρῶτον γιὰ πρῶτα ὁ Θεὸς δὲν θὰ σὲ ἀδικήσῃ
ὅσα καὶ ἂν γράψῃς ἔργα Σου οὐδὲν θὰ λησμονήσῃ.

Ἔφυγες καὶ ἡ ἀπουσία σου ἔκαψε τὴν καρδιά μας
μεγάλη ἡ ἀνάμνησις, πικρὰ τὰ δάκρυά μας.

Ἔφυγες καὶ εἰς τὸν πόνον μας βοήθεια καμμία,
τ' ἀεροπλάνα σβήσανε κι' ἡ μνήμη αἰωνία.

Ὁ Πάπτυχος δὲν ἔχει πιὰ ἐσένα,
τὸ ὄνομά σου μελετᾶ καὶ κλαῖνε πικραμένα.

Πολλοὶ ἀχρειωθήκανε νὰ σώσουν τὴν ζωήν τους
καὶ πρῶτα ἕνα εὐχαριστῶ ἦταν ἡ πληρωμή της.

Κάθε στιγμὴ στὰ χάλια μας, λέμε τὸ ὄνομά Σας,
πολλὲς ψυχὲς σωθήκανε, βοήθεια δικιά Σας.

Στὰ γράμματα ἀνώνυμα μὴ δίδεις σημασία,
ἡ ἔλλειψίς Σα εἶν' αἰσθητὴ κι' ἂς πάψουν τὴν κακίαν.

Νὰ Σεβασθοῦν τὸ γῆρας Σου κι' ὅλην τὴν Ἁγιωσύνη
δίκαιος εἶναι ὁ Χριστός, στιγμὴ δὲν σὲ ἀφήνει.

Σὲ φωτεινὸ παράδεισο τὰ ἔργα σου γραμμένα
κι' ἀπὸ τὸν Παντοδύναμο εἶν' ἀνεγνωρισμένα.

Μὰ κεῖνος ὅπου σοῦ σκορπᾶ τὴν λύπην στὴν ψυχήν Σου
Κύθηρα σὲ δοξάζουνε κι' ἔχουνε τὴν εὐχή σου.

Ἡ ἀχαριστία ἀπὸ τὸ Θεὸ εἶναι κατηραμένη
κλαῦτες τοὺς Ἀχάριστους, εἶναι δυστυχησμένοι.

Πέλαγος εἶναι ἡ ζωὴ ποὺ σέρνει τὴ γαλήνη
μὰ καὶ φουρτούνα συναντᾶ, στιγμὴ δὲν μᾶς ἀφήνει.

Μὰ στὴ φουρτούνα καθενὸς προστάτης βοηθός μας
Ἐσύ σουνα στὰ Κύθηρα ὁ Ἁγιος Θεός μας.

Συγχώρατε παρακαλῶ καὶ οὔτε σημασία
ἔτσι τοὺς κατεδίκασε ἡ ἀπερισκεψία.

Ποῖος ἐκτύπησε τὴν πόρτα σας κι ἀπάντηση καμμία;
Πάντοτε ἤσουνα Χριστιανὸς καὶ ἔκανε θυσία.

Ἔχει ὁ Θεὸς μιὰ ζυγαριὰ καὶ πάντα θὰ ζυγίσῃ
σύμφωνα μὲ τὰ ἔργα καθ' ἑνὸς θὰ ἱκανοποιήσῃ.

Καὶ Σεῖς Σεβασμιώτατα θὰ λάμψῃς σὰν φεγγάρι
Δίκαιος εἶναι ὁ Χριστὸς κοντά Του θὰ σὲ πάρῃ.

Καὶ μία χάρι σοῦ ζητῶ ἀπ' τὴν Ἅγια ψυχή σου
πάντα νὰ εἶσαι ὑγιὴς καὶ θέλω τὴν εὐχή σου.

ΜΑΡΙΑ ΤΡΙΑΡΧΗ

ΑΡΡΩΣΤΙΑ

Ἐλάβομεν τὸ κατωτέρω ποίημα ἀπὸ τὴν Ἔφη Κοκκίνη, περὶ ἧς ἐγράψαμεν, καὶ λόγω ἐξαιρετικῆς συμπαθείας τὸ δημοσιεύομεν:

Σὰν μαῦρο λιοντάρι τὴν σάρκα μου ἐχάρη
κι' ἀκόμη δὲν ἔχει χορτάσει,
τὸ σῶμα τὸ ἄσπρο, γκρεμίσθη σὰν κάστρο.

Τῆς νύκτας ὁπλιὰ χει στεγάσει
στ' ἀγνὰ τοῦτα στῆθη φαρμάκι ἐχύθη,
χλωμιάσαν τὰ κόκκινα χείλη.

Τὰ δυό μου τὰ μάτια,
τῆς θλίψης παλάτια,
τοῦ πόνου ἀναμμένα καντήλια.

Νυκτόμερα ἀνάβουν, πόνους δὲν παύουν
νὰ καῖνε σ' αὐτὴν τὴν Εἰκόνα καυτὴ δακρύων νεῦρα
χωρὶς νὰ πενθίζουν στοῦ βίου τὸ μαῦρο χειμῶνα...

Τὰ μαῦρα μαλλιά μου οὐλιά μου, οὐλιά μου
ἀσήμι τὰ ἔχει κεντήσει
κι' λίγες ρυτίδες μοῦ βάλαν σφραγίδες
στὸ πρόσωπο ποὺ 'χει ξεφτίσει.

Στὰ —πρὶν— σβέλτα πόδια ποῦν τώρα δύο ξόδια,
κατάδικου σέρνω ἁλυσίδες
εἶν' αὐτὰ μου τὰ χέρια πουλιὰ στὰ αἰθέρια
καὶ ζοῦν σὲ πολλὲς καταιγίδες.

Τί ἔφταιξα Θέ μου καὶ πῆγαν τ' ἀνέμου
τῆς νιότης τὰ πιὸ ὄμορφα χρόνια;
Τί ἔκανα Θεέ μου κι ψεῦτρες σπιγμές μου
πλανιῶνται στοῦ πόνου τ' ἀλώνια;

ΕΦΗ ΚΟΚΚΙΝΗ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἱεροῦ Προσκυνήματος τῶν Κυθήρων Ἁγίας Ἐλέσης ἐκφράζει τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας της πρὸς τὸν ἀξιότιμον Κυθήριον Δικηγόρος εῆς Σαϊντ Λούϊς τῆς Ἀμερικῆς κ. Ἐμμανουὴλ Λεουτσίνην, διὰ τὰς ἐντατικὰς ἐνεργείας του εἰς τὸ νὰ ξεκαθαρίσῃ ἐκ τῆς Διαθήκης τοῦ ἐκεῖ ἀποβιώσαντος Κοσμᾶ Βενέρη, τὸ ποσὸν τῶν χιλίων (1000) δολλαρίων, τὰ ὁποῖα ὁ εὐσεβὴς μεταστὰς Κυθήριος Κοσμᾶς διέθεσε δι' εὐπρεπισμὸν τοῦ προαυλίου γενικῶς τῆς Ἐκκλησίας Ἁγίας Ἐλέσης.

Διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν
Ὁ Γραμματεὺς
ΚΩΝΣΤ. Γ. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ

Ἡ κληρονομικὴ διένεξις ἡ ὁποία προέκυψε ἐκ τοῦ θανάτου εἰς Αὐστραλίαν τοῦ ἐκ Σταθιανίκων καταγομένου Παναγιώτου Ἐμ. Στάθη, ὅστις εἶχε συντάξει διαθήκην εἰς Αὐστραλίαν εἰς τὴν Ἀγγλικήν, τὴν ὁποίαν εἶχον δημοσιεύσει Ἀγγλικὰ καὶ ἐν μεταφράσει εἰς τὴν Ἑλληνικήν, μεταξὺ τοῦ ὑπὸ τῆς Διαθήκης κληρονόμου Παναγιώτου Γ. Πετροχείλου καὶ Κυράνης χήρας Εὐσταθίου Στάθη, κατέληξε εἰς ἀγωγὴν τοῦ Πετροχείλου εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον Γυθείου κατὰ τῆς Κυράνης Στάθη,

Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου
ΚΙΜΩΝ ΧΡΥΣΟΧΟΟΥ
Γερανίου 7 — Ἀθῆναι

Ἀπόψεις καὶ Σχόλια

● **ΕΚΦΡΑΖΟΜΕΝ ΑΝΗΣΥΧΙΑΝ ΚΑΙ ΛΥΠΗΝ**

Εἰς τὴν ἐκλεκτὴν Ἐφημερίδα «Ὀρθόδοξος Τύπος», τὴν ὁποίαν λαμβάνομεν συνεχῶς, δημοσιεύονται πράγματα θρησκευτικῆς φύσεως, ποὺ κάθε Χριστιανὸς τρέμει νὰ τὰ διαβάζῃ.

Τὸ τελευταῖον μως φύλλον ὑπ' ἀριθ. 126 εἶναι κάτι ποὺ συγκινεῖ βαθύτατα κάθε Χριστιανόν. Τί πράγματα εἶναι αὐτὰ ποὺ ὑυσοδομοῦνται; Φανερὰ ἀπειλεῖται ἡ Ὀρθοδοξία, προσπαθοῦν νὰ μεταβάλλουν τὰ θρησκευτικὰ ἤθη καὶ τὰ χριστιανικὰ Ἱερὰ καὶ Ὅσια, τὸ «Πιστεύω τοῦ Λαοῦ». Ἀφήρεσαν τὸ προσωπεῖον καὶ ἐν ψυχρῷ προσπαθοῦν νὰ μᾶς φραγκεύσουν.

Μᾶς φέρει εἰς μνήμην τὰ πρὸ πολλῶν ἐτῶν συμβάντα μὲ τὴν ὑπόθεσιν τῆς μετατροπῆς τοῦ Ἱεροῦ Εὐαγγελίου. Ἡ ἐκ Θεοῦ ὑποδειχθεῖσα Ἐθνικὴ Κυβέρνησίς μας θὰ ἀφήσῃ τὴν Μασωνίαν καὶ τὸν Παπισμὸν νὰ διαλύσουν τὴν Ὀρθοδοξίαν, τὴν ὁποίαν θεωροῦμεν, ὁ Λαός, τὸν ἀκρογωνιαῖον λίθον τῆς ὑπάρξεώς μας;

Τὴν Ἐκκλησίαν διώκουν, τὴν ὁποίαν ὁ Χριστὸς ἐδημιούργησε καὶ «Πύλαι Ἅδου δὲν θὰ δυνηθοῦν νὰ βλάψουν».

Ἀναγνωρίζομεν ὅτι δὲν εἴμεθα ἁρμόδιοι, καθ' ὃ ἁπλοῖ χωρικοί, ὅμως ὡς Ἕλλην καὶ Χριστιανὸς φρίττω πρὸ τῶν τελουμένων, ὅπως ἐδημοσιεύθησαν εἰς τὴν ὡς ἄνω σοβαρὰν ἐφημερίδα «Ὀρθόδοξος Τύπος» καὶ ἐθεώρησα καθῆκον μου νὰ γράψω τὸ σημείωμα αὐτὸ διὰ νὰ ἐκφρασθῇ ὁ φόβος καὶ ἡ ἀγωνία τοῦ θρήσκου Λαοῦ.

● **ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΔΥΝΑΜΙΤΙΣΤΗΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ**

Ἐγράψαμεν κατὰ τὸ παρελθόν, παράπονον πικρὸν ὅτι πολλοὶ Κυθήριοι διανεούμενοι καὶ στελέχη, οὕτως εἰπεῖν τῆς Νήσου, ἐγκατέλειψαν τὴν Νῆσον καὶ ἐγκατεστάθησαν εἰς Ἀθήνας, Πειραιᾶ, πρὸς δέ, ἐδημιούργησαν Κυθηραϊκὸν Συνοικισμὸν εἰς Ἅλιμον Ἀττικῆς. Φυσικά, δικαίωμα ἑκάστου εἶναι νὰ διαμένῃ ὅπου θέλῃ καὶ ἐφ' ὅσον οἰκονομικῶς καὶ ἐπαγγελματικῶς μπορεῖ νὰ ζήσῃ εἰς τὰ κέντρα. Ἀλλὰ ἰδοὺ, ὡς ἐκοινοποιήθη καὶ κατὰ τὰς διαδόσεις (διότι ἀτομικῶς οὐδὲν εἶδον) ὅμως ἡ ἀναρχικὴ πρᾶξις ἔγινε, Κυθήριος ἔχων καὶ συντρόφους, διέπραξεν πρᾶξιν δυναμιστικὴν ἐναντίον τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως. Εἰς τὴν Ἐθνικὴν Ἐπαναστατικὴν Κυβέρνησιν, τὰ Κύθηρα, ἡμεῖς ὅλοι οἱ μονίμως διαμένοντες ἐδῶ, ὀφείλομεν εὐγνωμοσύνην, διότι μᾶς εὐεργετεῖ παντοιοτρόπως εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς. Ἐπεριμέναμεν κατὰ συνέπειαν ἀπὸ αὐτούς, ἑκάστοτε νὰ συνηγοροῦν καὶ νὰ ἐκφράζουν εὐγνωμοσύνην πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὸ στοργικὸν πρὸς τὰ Κύθηρα ἐνδιαφέρον, καθ' ὅτι εἶναι οἱ ἐγγράμματοι, οἱ εὐκατάστατοι καὶ γενικῶς οἱ καλλίτεροί μας καὶ ὄχι διὰ τῶν ἀναρχικῶν καὶ ἐγκληματικῶν ἐνεργειῶν των νὰ μᾶς δυσφημοῦν καὶ νὰ μᾶς βλάπτουν θανασίμως. Ἐμελάνωσαν τὸ ἐξαιρετικὸν κυθηραϊκὸν ὄνομα ποὺ εἴχομεν οἱ Κυθήριοι παντοῦ. Ἡ κοινὴ γνώμη τῆς Νήσου ἐκφράζει τὸν ἀποτροπιασμόν της διότι σκληρὰ μᾶς ἔβλαψαν, ἡμεῖς δὲ ἀτομικῶς ἐθεωρήσαμεν ὑποχρέωσιν νὰ δημοσιεύσωμεν τὸ σημείωμα αὐτό.

● **ΕΤΡΟΜΑΞΕ Η ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΟΛΕΡΑΝ**

Πολλὰ ἐγράφησαν σχετικῶς μὲ τὴν χολέραν, τὴν φοβερὰν αὐτὴν ἀσθένειαν, ἡ ὁποία μαστίζει συχνὰ - πυκνά, τὴν ἀνθρωπότητα.

Ὅλα τὰ κράτη ἔλαβον δρακόντεια μέτρα διὰ τὸν περιορισμόν της καὶ νὰ ἀποφευχθῇ ἡ ἐξάπλωσίς της εἰς ὅλον τὸν Κόσμον.

Καθ' ἡμᾶς, κρίνομεν τὴν ἐμφάνισιν τῆς ἀσθενείας αὐτῆς, ὡς μίαν προειδοποίησιν, ὅπως τὸ Ραδιέφωνον προαναγγέλλει τὰς κακοκαιρίας κ.λ.π., ἐκ τῆς Θείας Προνοίας.

Διεδόθη, ὅτι ἡ Ἐρυθρὰ Ρωσία ἠγόρασε τόννους φαρμάκων προληπτικῶν. Ἐπ' αὐτοῦ ἡμεῖς οἱ ἁπλοῖ χωρικοὶ ἔχομεν νὰ τοὺς προσθέσωμεν: Κύριοι ἀνθρωποφάγοι, ἀφοῦ κρυφὰ καὶ φανερὰ σφάξατε καὶ σφάξετε συνεχῶς τοὺς συνανθρώπους σας δὲν τὸ ξέρετε ὅτι τὸ ἀδικον αἷμα βοᾶ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ Θεία Δίκη θὰ σᾶς ἐξοντώσῃ ἀργὰ ἢ γρήγορα; Καὶ εἰς οὐδὲν θὰ σᾶς ὠφελήσουν τὰ ἐναποθηκευόμενα φάρμακα;

Τὸ μόνον σωτήριον φάρμακον εἶναι νὰ ἀλλάξητε μυαλό, καὶ νὰ ἐπανάλθετε εἰς τὸν Χριστιανισμόν, ἐκεῖ ποὺ θὰ εὕρητε τὴν Εἰρήνην, τὴν Δικαιοσύνην καὶ τὴν Ἀγάπην καὶ Ἀλληλεγγύην μεταξὺ ὅλων λαῶν, ὅλης τῆς Ἀνθρωπότητος τῆς Γῆς.

Καὶ τότε θὰ ἐκλείψουν ὅλαι αἱ ἐκ Θεοῦ ἐμφανιζόμεναι πληγαί.

ΚΩΝΣΤ. ΣΤΑΘΗΣ

ΜΕΓΑΛΟ ΚΑΤΟΡΘΩΜΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΙΕΡΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Προξενεῖ κατάπληξιν εἰς τὸν Λαὸν τῶν Κυθήρων, τῶν Ἐσωτερικῶς τῆς Ἑλλάδος Τουριστῶν Ἑλλήνων, καὶ Τουριστῶν πάντων τῶν ἐκ ξένων Κρατῶν προερχομένων, ὅταν μὲ τὸ αὐτοκίνητον ἀναβοῦν εἰς τὸν Ἱερὸν Βράχον τῆς Ἁγίας Ἐλέσης. Ἔχει νὰ ἴδῃ πράγματα ἀπίστευτα, ἂν τῷ ἐλέγοντο ὑπό τινος, χωρὶς νὰ τὰ ἴδῃ.

Ἡ εὐσέβεια τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ ἐκεῖ φανερώνεται. Πάντες οἱ ἐδῶ διαμένοντες προσέφερον ἄνω τῆς εἰκοσαετίας χρῆμα, καὶ ἐργασίαν καὶ κατηρτίσθη τὸ ἱερὸν προσκύνημα ὅπως εἶναι σήμερον. Στὸ ἱερὸν προσκύνημα προσέφερεν μεγάλην συνδρομὴν ἡ Σεβαστὴ Ἐθνικὴ Ἐπαναστατικὴ Κυβέρνησίς μας, πρὸς ἣν εἴχομεν ἀποταθῇ καὶ μὲ τὴν μεγάλην συνδρομὴν αὐτῆς τῆς Κυβερνήσεώς μας εἰς τεχνικὰ ἔργα, περιβόλου, δρόμου κ.λ.π. καὶ μὲ τὴν γενικὴν συμβολὴν τῶν ἐντοπίων καὶ παντὸς ἀνὰ τὸν κόσμον Κυθηρίου ἐδημιουργήθη κάτι ποὺ δὲν μπορεῖ καμμιὰ πέννα, ὅσο δυνατὴ καὶ νὰ εἶναι νὰ τὸ περιγράψῃ.

Ὡς εἶναι ἤδη γνωστὸν ἐκ τῆς προηγουμένης ἐκδόσεως τῆς ἐφημερίδος μου, τὸ ἀτύχημα τῆς ἀσθενείας συνέπεσεν κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς Ἁγίας Ἐλέσης καὶ δὲν ἠδυνήθην νὰ παρευρεθῶ εἰς τὴν ἐξαιρετικὴν αὐτὴν πανήγυριν. Θεία δυνάμει, μόλις ἀνάρρωσα ξεκίνησα εἰς τὰ μέσα τοῦ Δεκαπεντισμοῦ διὰ τὴν Ἁγίαν Ἐλέσαν καὶ θὰ ἔβλεπον τὸ πρῶτον τὸ τελεσθὲν ἔργον τοῦ δρόμου κ.λ.π. ἅτινα εἶχον ἐκτελεσθῇ διὰ Συνδρομῆς τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστατικῆς Κυβερνήσεώς μας.

Συγκίνησις μὲ κατέλαβε ἀπὸ Κομνιάνικα (θέσις ποὺ ἔχει σταματήσει ἡ τσιμεντόστρωσις ἐκ τῆς Κυβερνητικῆς ἐνισχύσεως) μέχρι τοῦ προαυλίου τῆς Ἐκκλησίας. Θὰ ἦτο πολὺ ὠφέλιμος διὰ Κυβερνητικὰς προσωπικότητας νὰ διέλθουν δι' ἑλικοπτέρου χαμηλὰ, ἄνωθεν τοῦ ἱεροῦ αὐτοῦ προσκυνήματος κατὰ τὰς Ἁγίας ἑορτὰς τοῦ Δεκαπεντισμοῦ (1η Αὐγούστου ἑορτὴ τῆς Ἁγίας Ἐλέσης) νὰ ἴδουν τὴν Ἐκκλησίαν, ὅλα τὰ κτίσματα, προαύλια, ξενῶνας, γύρω τῶν κτισμάτων φυτώριον πεύκων, νὰ δημιουργηθῇ τὸ πράσινον καὶ ὅλα γεμᾶτα προσκυνητὰς, τροχοφόρα, ὅλο γύρω τῶν κτισμάτων ἐπηγαινοήρχοντο. Καὶ νὰ σκεπτόμεθα ὅτι πρὸ εἰκοσιπενταετίας δὲν ὑπῆρχαν εἰμὴ ἡ ἐκκλησία μόνον μὲ μερικὰ κελλιὰ χωρὶς δρόμο, ποὺ καὶ τὰ πετούμενα τρυγόνια ἔδυσκολεύοντο νὰ περάσουν. Ἔλαβον ὅμως, ἐφ' ὅσον λόγω ἀσθενείας, δὲν παρευρέθην, τὰς σχετικὰς λεπτομερείας διὰ νὰ διαβάσουν τί ἔγινε, Κυθήριοι